

# TARIF DES RÉPARATIONS

## C4, C4F, C4G, C4D, C4 IX

N° II (en vigueur à dater du 1<sup>er</sup> avril 1932)  
(Ce tarif annule les précédents)

### CONDITIONS D'APPLICATION DU PRÉSENT TARIF

#### Généralités.

I. — Les prix de ce Tarif ne comportent que la main-d'œuvre de remise en état des organes, sans fournitures. Les pièces détachées sont facturées à part, suivant le Tarif des pièces détachées en vigueur.

II. — Le présent Tarif est appliqué à nos Usines ainsi que chez tous nos Concessionnaires et Agents.

Les réparations sont payables au comptant.

La responsabilité d'une opération incombe à celui de nos Représentants qui l'a effectuée.

III. — L'Usine ne prend aucun engagement de rigueur en ce qui concerne la durée des réparations, qui, en aucun cas, ne pourrait donner lieu à des dommages-intérêts d'aucune sorte.

IV. — Les prix indiqués au présent Tarif correspondent aux numéros de notre Catalogue général des Réparations.

Seuls, les prix des opérations mentionnées au présent tarif peuvent être exigés.

V. — Les prix du présent tarif ne sont applicables qu'à des organes normalement usés.

En cas d'accident, ils ne peuvent donner qu'une approximation.

#### Carrosserie.

Exceptionnellement, les prix indiqués au chapitre "Peinture" comprennent la fourniture des matières de peinture.

En ce qui concerne la carrosserie, il ne faut pas omettre de totaliser toutes les opérations de ferrage, tôlerie, sellerie, et peinture nécessaires à l'exécution du travail.

N°	PRIX	N°	PRIX	N°	PRIX
1....	10 00	71....	20 00	141....	10 00
2....	10 »	72....	50 »	142....	50 »
3....	15 »	80 (C4F,		145....	40 »
4....	5 »	C4G, C4IX).	20 »	148....	60 »
5....	20 »	81....	10 »	149....	185 »
6....	15 »	83....	10 »	150....	15 »
7....	15 »	84....	40 »	151....	30 »
8....	10 »	85....	15 »	152....	35 »
13....	30 »	86....	10 <sup>x</sup> »	153 (C4).	50 »
14....	130 »	87 (C4).	40 »	(C4F, C4F, C4IX)	60 »
15....	15 »	90....	30 »	154 (C4).	75 »
18....	95 »	93 (C4).	20 »	(C4F, C4G, C4IX)	95 »
19....	130 »	95....	70 »	161....	80 »
21....	40 »	96....	190 »	162....	30 »
22....	110 »	100....	40 »	170....	15 »
23....	35 »	101 (C4).	40 »	171....	15 »
24....	480 »	110....	20 »	172....	5 »
25....	60 »	111....	55 »	180....	45 »
27....	225 »	115....	65 »	181....	10 »
28....	360 »	116....	190 »	190....	20 »
29....	660 »	120 C4G, C4IX	40 »	191....	15 »
32....	125 »	121 C4, C4F	60 »	192....	10 »
40....	25 »	122....	15 »	194....	15 »
41....	10 »	123....	70 »	200....	30 »
42....	15 »	124....	100 »	201....	15 »
43....	15 »	125....	15 »	202....	10 »
50....	15 »	126....	10 »	Av. thermostat	30 »
51....	20 »	127....	15 »	210....	30 »
52....	10 »	128 (C4F,		211....	40 »
53....	10 »	C4G, C4IX).	10 »	212....	15 »
54....	10 »	130....	65 »	213....	20 »
55....	5 »	131....	25 »	214....	50 »
60....	20 »	132....	30 »	215....	40 »
61....	30 »	133....	60 »	220....	20 »
62....	10 »	134....	15 »	221....	10 »
70....	5 »	140....	20 »	230 (C4).	15 »

60  
70  
80

110  
105  
275

+

30

705

+

200<sup>x</sup>  
10<sup>x</sup> 00  
40<sup>x</sup> 00  
40  
34200

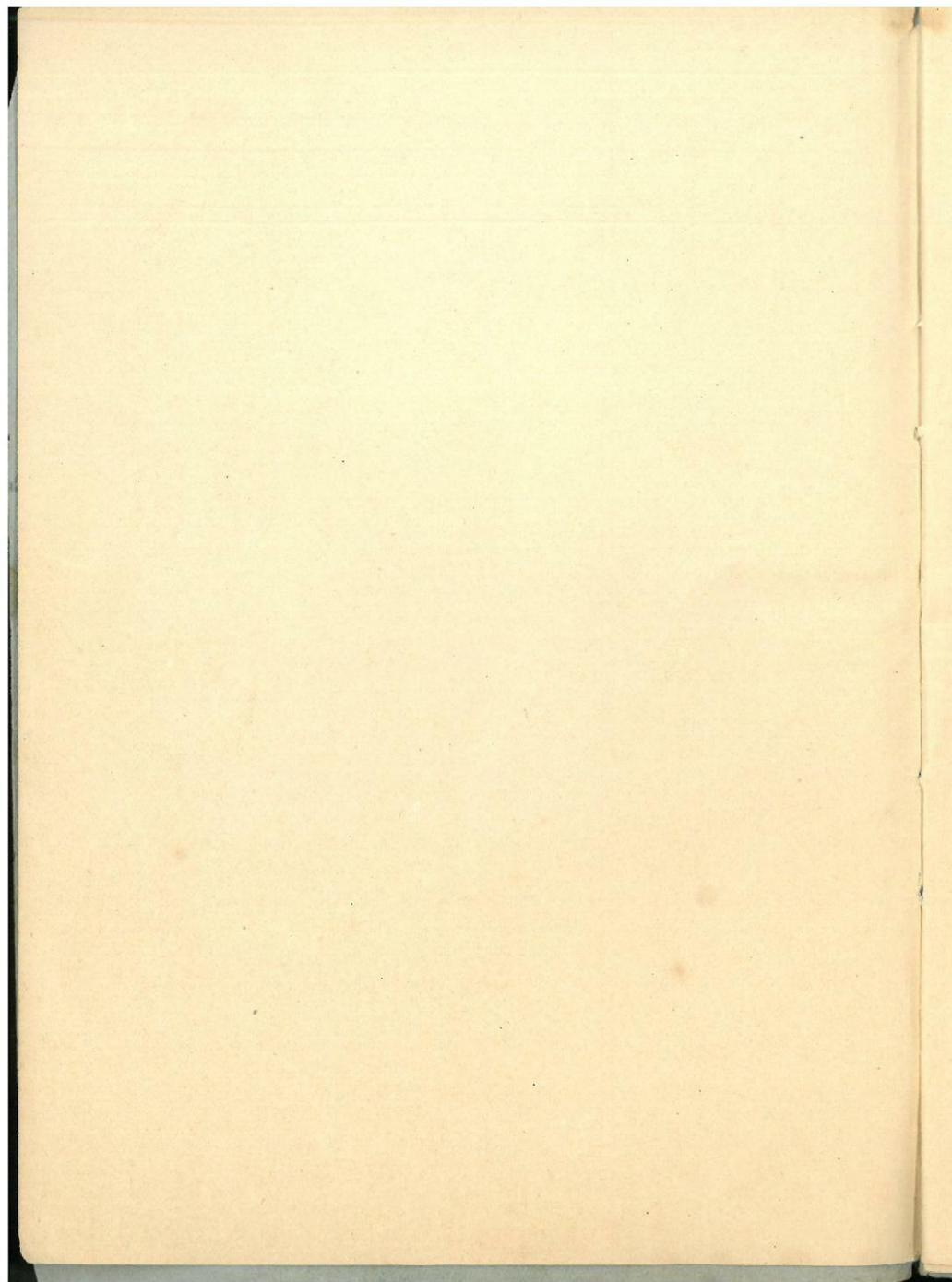
51  
190  
285

## TABLE DES MATIERES

---

	Pages		Pages
Introduction . . . . .	5	Habillage du châssis . . . . .	19
Moteur . . . . .	7	Alimentation d'essence . . . . .	20
Moteur . . . . .	7	Radiateur . . . . .	20
Graissage . . . . .	10	Suspension . . . . .	21
Carburateur et sa commande . . . . .	10	Electricité . . . . .	22
Appareil d'allumage . . . . .	11	Batterie . . . . .	22
Ventilateur . . . . .	11	Démarreur . . . . .	22
Embrayage . . . . .	12	Dynamo . . . . .	22
Boîte de vitesses . . . . .	13	Appareillage électrique . . . . .	23
Arbre de transmission . . . . .	13	Accessoires de bord . . . . .	24
Pont arrière . . . . .	14	Phares et Lanternes . . . . .	24
Freins . . . . .	15	Carrosserie . . . . .	25
Essieu avant . . . . .	17	Ferrage. Glaces . . . . .	25
Direction . . . . .	18	Tôlerie. Montage . . . . .	26
Châssis . . . . .	19	Tôlerie. Gros travaux . . . . .	27
Châssis . . . . .	19	Sellerie (dégarnissage et re- garnissage) . . . . .	28
Silencieux . . . . .	19	Peinture . . . . .	29

---



## INTRODUCTION

---

En 1923, au Salon de l'Automobile, les Usines Citroën lançaient leur premier Catalogue des Réparations. Nombreux furent alors ceux qui accueillirent avec scepticisme cette innovation, ne pouvant s'imaginer que, du jour au lendemain, les réparations automobiles — source de tant de conflits et de malentendus — pourraient se facturer suivant un tarif connu de tous, et qu'il se trouverait des garagistes pour appliquer cette mesure.

Les années ont passé... L'institution des Catalogues des Réparations est tellement commode que les automobilistes s'étonnent maintenant qu'on n'ait pas songé à l'appliquer plus tôt.

La forme sous laquelle nous présentions nos premiers Catalogues des Réparations ne nous donnait cependant pas entière satisfaction.

Les tarifs fixaient, pour chaque réparation, un prix global qui était obtenu en ajoutant au prix de la main-d'œuvre celui des pièces normalement à échanger. Les prix restaient ainsi dans une certaine mesure arbitraires, car il n'est pas toujours nécessaire de changer les mêmes pièces pour remettre en état un même organe. Il est d'ailleurs impossible, en général, de déterminer par un examen superficiel leur degré de détérioration.

Nous avons tenu compte de cette anomalie dans l'établissement du présent catalogue. Le tarif annexé donne uniquement le prix de la main-d'œuvre correspondant à chaque opération, seul élément qu'on puisse connaître à l'avance.

Le prix complet de chaque opération s'obtient en ajoutant au

prix fixe de la main-d'œuvre donnée par ce tarif, le prix des fournitures et pièces détachées.

Dès qu'il s'agit d'une réparation d'une certaine importance, nous préconisons l'ECHANGE STANDARD.

L'ECHANGE STANDARD consiste à remplacer, pour un prix forfaitaire qui figure au Tarif des Réparations, par un organe usagé, un organe révisé d'avance dans les ateliers spéciaux de l'Usine.

Ce procédé est donc particulièrement rapide.

Il est d'autre part, économique, par suite de l'application du travail en série à la remise en état des organes d'échange.

Enfin, l'Echange Standard des principaux organes de la voiture bénéficie d'une garantie de six mois.

Un tel avantage ne peut être consenti que parce que ces organes sont entièrement montés dans nos ateliers avec des pièces d'origine, neuves ou remises à neuf, et qu'ils subissent les mêmes contrôles précis et rigoureux que les organes de la fabrication.

Les organes d'Echange Standard bénéficiant de la garantie de six mois, sont les suivants : moteur, embrayage, boîte de vitesses, boîtier de direction, essieu avant et pont arrière.

Chacun de ces organes est accompagné d'un certificat de garantie. Les autres organes d'Echange Standard sont délivrés avec un certificat attestant que leur révision a été effectuée par nos soins.

Les prix d'Echanges Standard se trouvent sur le tarif annexé. Ces prix ne s'appliquent bien entendu qu'à des organes normalement usagés et ne comportant aucune pièce brisée ni accidentée.

Les prix du Tarif des Réparations sont appliqués par les Usines Citroën et par tous leurs Concessionnaires et Agents, dans les ateliers desquels notre clientèle est assurée de trouver toujours un travail soigné, exécuté à l'aide de l'outillage le plus moderne et le plus perfectionné.

---

# MOTEUR

## MOTEUR

### I. — Travaux ne nécessitant aucun démontage préalable

- | N° | Opération   |
|----|---|
|    | 1 Nettoyage et réglage des bougies avec vérification du point d'allumage, avec au besoin synchronisation et essai.              |
|    | 2 Démontage et remontage du cache-soupapes avec réfection du joint.   |
| +  | 3 Remplacement d'un ressort de soupape avec au besoin démontage du cache-soupapes, réfection du joint et démontage d'une rampe. |
|    | 4 Par ressort de soupape supplémentaire.  |
|    | 5 Réglage des poussoirs de soupapes, y compris démontage et remontage du cache-soupapes et réfection du joint.                  |
|    | 6 Supplément pour démontage d'une rampe de poussoirs avec ajustage ou remplacement des 4 poussoirs correspondants.              |
| +  | 7 Démontage et remontage du collecteur d'échappement et au besoin de la tubulure d'admission avec réfection des joints.         |
|    | 8 Démontage et remontage d'un raccord d'eau.  |
|    | 9 Démontage et remontage d'un poussoir et de son guide pour remplacement ou ajustage.   |

NOTA. — En ce qui concerne les prix d'opérations et d'échanges standard, se reporter au feuillet additif spécial.

## II. — Travaux nécessitant le démontage de la culasse

N°

Opération

- 13 Démontage de la culasse pour examen et remontage y compris vérification du point d'allumage, avec au besoin synchronisation et réfection du joint.
- 14 Décassage du cylindre et rodage avec ou sans remplacement des soupapes et des guides et avec ou sans rectification des sièges, y compris démontage et remontage de la culasse, réglage des poussoirs, vérification du point d'allumage, avec au besoin synchronisation et essai.
- 15 Supplément à l'opération 13 ou 14 pour démontage et remontage de l'arbre d'entraînement du distributeur.

## III. — Travaux nécessitant la dépose du radiateur

95

- † 18 Démontage et remontage du carter de distribution pour calage de l'arbre à cames ou échange des pignons, y compris démontage et remontage du cache-soupapes, réglage et essai.
- 19 Même opération avec échange de l'arbre à cames.

## IV. — Travaux sur groupe de cylindres, carter, bielles et pistons exécutés sans dépose du moteur

- 21 Démontage, nettoyage et remontage du carter inférieur avec réfection ou remplacement du joint, démontage, nettoyage et réglage de la pompe à huile.
- 22 Démontage d'une bielle pour remplacement de la bielle, du piston et de son axe et des segments ou d'une partie seulement de ces pièces, y compris démontage et remontage du carter inférieur et de la culasse, vérification du point d'allumage, synchronisation et essai.
- 23 Par bielle supplémentaire.

NOTA. — En ce qui concerne les prix d'opérations et d'échanges standard, se reporter au feuillet additif spécial.

N°

Opération

- 24 Réalésage sur place du cylindre-carter, remplacement des pistons, axes et segments, rodage ou remplacement des soupapes, avec ou sans rectification des sièges, réglage complet, mise au point et essai.
- 25 Supplément pour rodage ou remplacement des soupapes et réglage des poussoirs dans les opérations 22, 26, 26 bis.
- 26 Démontage et remontage du groupe-cylindres et de la culasse pour examen ou remise en état y compris le décrassage.
- 26 bis Même opération que 26 avec remplacement des pistons, axes et segments ou d'une partie seulement de ces pièces.

V. — Travaux nécessitant la dépose du moteur

- 27 Dépose et pose du moteur sur la voiture en vue de son démontage ou pour échange y compris réglage et essai.
- 28 Suppression d'une fuite d'huile au palier arrière avec ajustage ou remplacement du coussinet de palier arrière ou de bagues et des demi-coquilles d'étanchéité, y compris dépose et pose du moteur sur la voiture, réglage et essai.
- 29 Démontage complet du moteur pour examen et remise en état et remontage avec rodage ou remplacement des soupapes, réglage complet et mise au point, y compris dépose et pose sur la voiture et essai.

VI. — Travaux sur groupe-cylindres ou cylindre-carter  
et attelage moteur démonté

- 32 Réalésage d'un cylindre-carter démonté y compris dégoujonage et regoujonage et rectification des sièges de soupapes.

NOTA. — *En ce qui concerne les prix d'opérations et d'échanges standard, se reporter au feuillet additif spécial.*

- 33 Rectification des portées et manetons d'un vilebrequin démonté (ce travail nécessite le remplacement des coussinets de paliers et de bielles par des coussinets aux cotes réparation. Ces coussinets seront fournis sur demande au prix du catalogue des Pièces Détachées).

---

### GRAISSAGE

- 40 Vidange de l'huile du moteur y compris démontage du carter inférieur, avec nettoyage du carter et du filtre à huile.
- 41 Faire le niveau d'huile des organes : moteur, boîte de vitesses et pont arrière.
- 42 Graissage Técalémit (avec fourniture de graisse).
- 43 Démontage et remontage de l'indicateur de circulation d'huile et de la canalisation pour remplacement de l'ensemble ou d'une partie seulement de ces pièces ou réfection des joints.

---

### CARBURATEUR ET SA COMMANDE

- 50 Nettoyage du carburateur et au besoin de son filtre et vérification du réglage avec ou sans remplacement des gicleurs et de la buse et essai.
- 51 Démontage complet du carburateur pour examen ou remise en état, remontage et essai.
- 52 Démontage, remontage et réglage de la commande flexible de ralenti.
- 53 Démontage, remontage et réglage de la commande flexible de l'obturateur d'air.
- 54 Réglage de la position de la pédale d'accélérateur.
- 55 Remplacement du ressort de la pédale.

*NOTA.* — En ce qui concerne les prix d'opérations et d'échanges standard, se reporter au feuillet additif spécial.

## APPAREIL D'ALLUMAGE

- | N° | Opération   |
|----|---|
| 60 | Dépose et pose de l'appareil d'allumage avec réglage de l'avance, synchronisation s'il y a lieu et essai.                                       |
| 61 | Démontage complet de l'appareil d'allumage pour nettoyage, réglage ou remise en état, y compris dépose et pose sur la voiture et essai.         |
| 62 | Démontage et remontage de la bobine et essai.   |
| 63 | Démontage et remontage du dispositif de rupture pour nettoyage, réglage ou remise en état y compris la dépose, la pose sur la voiture et essai. |
- 

## VENTILATEUR ET POMPE A EAU

- 70 Resserrage du presse-étoupe.
  - 71 Dépose et pose de la pompe à eau pour remplacement ou remise en état.
  - 72 Démontage et remontage de la pompe à eau pour examen ou remise en état, y compris dépose et pose sur la voiture.
  - 73 Démontage et remontage du ventilateur et de la courroie.
  - 74 Démontage et remontage du ventilateur, de la courroie et de la poulie de commande ou d'une partie seulement de ces pièces.
- 

*NOTA. — En ce qui concerne les prix d'opérations et d'échanges standard, se reporter au feuillet additif spécial.*

## EMBRAYAGE

### I. — Opérations ne nécessitant pas de dépose préalable

- | N° | Opération  |
|----|--|
| 80 | Remplacement de l'arbre des pédales.             |
| 81 | Réglage de la position de la pédale d'embrayage. |

### II. — Travaux nécessitant la dépose et la pose de la boîte de vitesses ou du moteur

*(Toutes les opérations ci-dessous nécessitant la dépose de la boîte de vitesses ou du moteur, d'une des opérations 27 ou 95 sera facturée en plus.)*

- 83 Remplacement de la douille coulissante, de la fourche de débrayage et de son axe ou d'une partie seulement de ces pièces.
- † 84 Démontage complet de l'embrayage pour examen ou remise état et remontage.
- 85 Supplément à l'opération 84 pour rectification d'un plateau d'embrayage démonté.
- 86 Regarnissage d'un disque d'embrayage démonté.
- 87 Remplacement de l'arbre des pédales.

---

NOTA. — En ce qui concerne les prix d'opérations et d'échanges standard, se reporter au feuillet additif spécial.

## BOITE DE VITESSES

### I. — Travaux ne nécessitant pas la dépose de la boîte de vitesses

N°

*Opération*

- 90 Remplacement du couvercle de la boîte de vitesses, de la coquille du levier de changement de vitesses, du levier, de son ressort, de l'ergot et du verrouillage, des fourchettes de commande ou d'une partie seulement de ces pièces.
- 93 Remplacement de la douille de centrage de l'arbre à vis du démarreur.

### II. — Travaux nécessitant la dépose de la boîte de vitesses

- 95 Dépose et pose de la boîte de vitesses sur la voiture, y compris au besoin dépose du pont arrière.
- 96 Démontage complet de la boîte de vitesses pour examen et remise en état et remontage, y compris dépose, pose et essai.

---

## ARBRE DE TRANSMISSION

- 100 Démontage et remontage de l'arbre et des joints.
- 101 Démontage et remontage d'un disque flexible d'accouplement.

---

*NOTA — En ce qui concerne les prix d'opérations et d'échanges standard, se reporter au feuillet additif spécial.*

## PONT ARRIERE

### I. — Travaux ne nécessitant pas la dépose du pont arrière

- | N°  | Opération   |
|-----|---|
| 110 | Démontage du couvercle de corps de pont et remontage avec réfection du joint.   |
| 111 | Remplacement d'un arbre de pont, du roulement, du moueu et du feutre d'étanchéité ou d'une partie seulement de ces pièces (cette opération ne peut se faire que si l'arbre de pont n'est pas cassé intérieurement). |
| 112 | Réglage sur la voiture du jeu de couple conique.  |

### II. — Travaux nécessitant la dépose du pont arrière

- 115 Dépose et pose du pont arrière sur la voiture, y compris au besoin réglage du frein à main et essai.
- 116 Démontage complet du pont arrière pour examen et remise en état, y compris dépose et pose sur la voiture et essai.

---

*NOTA.* — En ce qui concerne les prix d'opérations et d'échanges standard, se reporter au feuillet additif spécial.

## FREINS

### I. — Travaux sur câbles de freins et servo-frein

- | N <sup>o</sup> | Opération   |
|----------------|---|
| 120            | Réglage des câbles ou tringles de frein avec calage des leviers de clé de frein et essai, sans remplacement d'aucune pièce.                   |
| 121            | Réglage du servo-frein, des câbles ou des tringles et des leviers de clé de frein et essai, sans remplacement d'aucune pièce.                 |
| 122            | Supplément pour remplacement d'un câble ou d'une tringle de frein.  |
| 123            | Dépose et pose du servo-frein sur la voiture pour remplacement ou remise en état y compris réglage des leviers et des câbles ou des tringles. |
| 124            | Démontage complet d <sup>1</sup> servo-frein pour examen et remise en état et remontage, y compris la dépose, la pose et le réglage.          |
| 125            | Démontage et remontage du tube de prise de vide.  |
| 126            | Réglage de la position de la pédale de frein.   |
| 127            | Réfection de l'encliquetage du frein à main.  |

### II. — Travaux sur freins et tambours de frein

- |     |   |
|-----|---|
| 130 | Démontage et nettoyage des deux tambours et des segments de frein avant ou des deux tambours et segments de frein arrière pour examen ou remise en état et remontage avec réglage et essai. |
| 131 | Rectification des deux tambours de frein avant ou des deux tambours de frein arrière démontés.  |

*NOTA.* — En ce qui concerne les prix d'opérations et d'échanges standard, se reporter au feuillet additif spécial.

N°

*Opération*

- 132 Démontage et remontage de la bande de frein sur transmission ou des segments pour nettoyage ou échange de la bande ou des segments et de leur garniture.
- 133 Même opération que 132 avec démontage et remontage de la poulie de frein.
- 134 Rectification de la poulie de frein sur transmission démontée.
- 135 Regarnissage de deux mâchoires de frein démontées.
- 136 Même opération que 133 avec remplacement de la clé de frein sur différentiel et des bagues, y compris pose et dépose de la boîte de vitesses et au besoin du pont arrière.

*NOTA. — En ce qui concerne les prix d'opérations et d'échanges standard, se reporter au feuillet additif spécial.*

## ESSIEU AVANT

### I. — Travaux ne nécessitant pas la dépose de l'essieu avant

- | N°  | Opération  |
|-----|--|
| 140 | Réglage du parallélisme des roues avant.   |
| 141 | Réglage du braquage des roues avant.   |
| 142 | Démontage et remontage du levier d'accouplement ou de braquage, de la barre d'accouplement et des rotules, noix et ressorts, ou d'une partie seulement de ces pièces, y compris au besoin démontage et remontage du moyeu et du flasque, et réglage du parallélisme. |
| 145 | Remplacement d'un moyeu avant, de la cuvette, des deux roulements ou d'une partie seulement de ces pièces.   |

### II. — Travaux nécessitant la dépose de l'essieu avant

- 148 Dépose et pose de l'essieu avant sur le châssis, y compris réglage des cales de chasse, des freins avant et essai.
- 149 Démontage complet de l'essieu pour examen et remise en état, et remontage, y compris dépose et pose sur la voiture, au besoin réglage des cales de chasse, et essai.
- 

*NOTA.* — En ce qui concerne les prix d'opérations et d'échanges standard, se reporter au feuillet additif spécial.

## DIRECTION

### I. — Travaux exécutés sur la voiture

- | N°  | Opération   |
|-----|---|
| 150 | Démontage et remontage du levier de direction.  |
| 151 | Démontage et remontage de la barre de direction pour remplacement de la barre, des noix, des ressorts ou des rotules. |
| 152 | Démontage et remontage du tube de direction et du volant pour remplacement ou réglage de la fixation sur tablier.     |

### II. — Travaux nécessitant la dépose du boîtier de direction

- |     |   |
|-----|---|
| 153 | Dépose et pose du boîtier de direction sur la voiture avec réglage du braquage.   |
| 154 | Démontage et remontage complet du boîtier de direction pour examen, réglage ou remise en état, y compris dépose et pose sur la voiture. |

NOTA. — En ce qui concerne les prix d'opérations et d'échanges standard, se reporter au feuillet additif spécial.

## CHASSIS

### CHASSIS

- | N°  | Opération  |
|-----|--|
| 160 | Ajustage du guide de la manivelle.   |
| 161 | Resserrage général des boulons mécanique et de carrosserie.  |
| 162 | Démontage et remontage d'une traverse support de marche-pied.  |
| 163 | Démontage de l'ensemble de la manivelle de mise en marche pour réfection, échange de pièces ou alignement. |
| 164 | Démontage et remontage d'un support coquille de réservoir à essence.                                       |
| 165 | Remplacement du cadre du châssis.  |

### SILENCIEUX

- 170 Démontage et remontage du tuyau d'échappement entre moteur et silencieux.
- 171 Démontage et remontage du silencieux complet.
- 172 Démontage et remontage du tube de sortie du silencieux.
- 173 Nettoyage du silencieux démonté.

### HABILLAGE DU CHASSIS

- 180 Remplacement du panier d'accumulateurs.
- 181 Remplacement d'un attache capot.

NOTA. — En ce qui concerne les prix d'opérations et d'échanges standard, se reporter au feuillet additif spécial.

## ALIMENTATION D'ESSENCE

- | N°  | Opération   |
|-----|---|
| 190 | Démontage et remontage du réservoir d'essence ou de la nourrice, pour nettoyage, remplacement du réservoir ou réfection de l'attache ou de la suspension élastique. |
| 191 | Démontage et remontage du robinet d'essence et de sa commande.  |
| 192 | Réglage ou remplacement de l'indicateur d'essence.  |
| 193 | Démontage et remontage de l'exhausteur.   |
| 194 | Remplacement de la tuyauterie d'essence.  |

## RADIATEUR

- 200 Dépose et pose du radiateur sur la voiture avec ajustage du capot.
- 201 Remplacement des tirants de radiateur et réglage.
- 202 Démontage et remontage de la calandre du radiateur.
- 

*NOTA. — En ce qui concerne les prix d'opérations et d'échanges standard, se reporter au feuillet additif spécial.*

## SUSPENSION

- | N°  | Opération  |
|-----|--|
| 210 | Dépose et pose sur la voiture d'un ressort avant pour remplacement ou remise en état ou réglage des cales de chasse. |
| 211 | Dépose et pose sur la voiture d'un ressort arrière pour remplacement ou remise en état.                              |
| 212 | Dépose et pose d'un amortisseur sur la voiture.  |
| 213 | Réglage des amortisseurs et essai.   |
| 214 | Démontage et remontage du tube entretoise des jumelles arrière (non compris le démontage de la malle arrière).       |
| 215 | Démontage et remontage des jumelles arrière y compris au besoin réglage et calage dans le tube entretoise.           |
| 216 | Rebandage ou remplacement des lames d'un ressort avant déposé.   |
| 217 | Rebandage ou remplacement des lames d'un ressort arrière déposé. (Double ressorts pour B2-B12.)                      |

---

*NOTA.* — En ce qui concerne les prix d'opérations et d'échanges standard, se reporter au feuillet additif spécial.

# ELECTRICITE

## BATTERIE

N°

*Opération*

- 220 Recharge de la batterie y compris dépose et pose sur la voiture et fourniture de courant.
- 221 Faire le niveau de la batterie et nettoyer les bornes (y compris fourniture d'eau distillée).

## DEMARREUR

- 230 Dépose et pose du démarreur sur la voiture.
- 231 Démontage complet du démarreur pour examen et remise en état et remontage y compris dépose et pose sur la voiture.
- 232 Remplacement de la couronne de démarrage (cette opération ne peut se faire qu'après dépose de la boîte de vitesses ou du moteur, opérations 27 ou 95 dont l'une sera facturée en plus).
- 233 Supplément à l'opération 231 pour rectification du collecteur.
- 234 Démontage de la partie mécanique du démarreur pour examen et remise en état et remontage, y compris la dépose et la pose sur la voiture.
- 235 Démontage de la partie électrique du démarreur pour examen et remise en état et remontage, y compris la dépose et la pose sur la voiture.

## DYNAMO

- 240 Réglage sur la voiture du débit de la dynamo.
- 241 Dépose et pose de la dynamo sur la voiture.

*NOTA.* — En ce qui concerne les prix d'opérations et d'échanges standard, se reporter au feuillet spécial.

N°

Opération

- 242 Démontage complet de la dynamo pour examen et remise en état, y compris dépose et pose sur la voiture.
- 243 Supplément à l'opération 242 pour rectification du collecteur.

### APPAREILLAGE ELECTRIQUE

- 250 Dépose et pose d'un avertisseur.
- 251 Réglage du son d'un avertisseur, y compris dépose et pose sur la voiture.
- 252 Démontage complet d'un avertisseur pour examen et remise en état et remontage, y compris dépose et pose.
- 253 Dépose et pose de l'essuie-glace.
- 254 Démontage complet de l'essuie-glace pour examen et remise en état et remontage.
- 255 Remplacement ou réparation du contact stop.
- 256 Remplacement ou réparation du commutateur d'allumage.
- 257 Remplacement ou réparation du commutateur d'éclairage.
- 258 Remplacement ou réparation du contact d'avertisseur.
- 259 Remplacement ou réparation du contact du démarreur et au besoin de la tirette.
- 260 Remplacement de l'ampéremètre.

*NOTA. — En ce qui concerne les prix d'opérations et d'échanges standard, se reporter au feuillet additif spécial.*

## ACCESSOIRES DE BORD

- | N°  | Opération  |
|-----|--|
| 270 | Remplacement du flexible du compteur et de sa gaine. |
| 271 | Remplacement du compteur.                            |
- 

## PHARES ET LANTERNES

- 280 Remplacement d'un phare avec réglage.
  - 281 Réglage des phares.
  - 282 Remplacement ou réparation de la lanterne arrière
  - 283 Remplacement ou réparation du plafonnier.
- 

*NOTA. — En ce qui concerne les prix d'opérations et d'échanges standard, se reporter au feuillet additif spécial.*

## CARROSSERIE

### FERRAGE — GLACES

- | N°  | Opération  |
|-----|--|
| 300 | Remplacement d'un guide cale-porte de conduite intérieure.   |
| 301 | Remplacement d'un guide cale-porte de cabriolet ou de coupé, avec dégarnissage du côté.  |
| 302 | Graissage des axes de charnières des 4 portes.   |
| 303 | Réglage des pènes et de l'engâchage aux 4 portes et réglage des butées.  |
| 304 | Vérification de la portée de toutes les butées caoutchouc des 4 portes et réglage.   |
| 305 | Dépose et pose d'une serrure ou d'un loquet de condamnation pour remplacement ou remise en état.   |
| 306 | Ajustage et suppression du bruit des bielles de commande de serrures, remplacement de la bague caoutchouc dans la lumière support de bas de bielles ; par porte. |
| 307 | Dépose et pose d'un système lève-glace pour remplacement ou remise en état.  |
| 308 | Remplacement d'une glace de portière sans dégarnissage.  |
| 309 | Remplacement d'une glace de portière avec dégarnissage (glace cassée intérieurement).  |
| 310 | Vérification complète du ferrage des 4 portes ; guides, charnières, butées, serrures, poignées, etc...   |
| 311 | Remplacement d'une poignée de portière.  |
| 312 | Démontage et remontage d'un pare-soleil.   |
| 313 | Démontage et remontage d'un pare-brise y compris l'essuie-glace.   |
| 314 | Remplacement d'une glace de custode.   |

*NOTA. — En ce qui concerne les prix d'opérations et d'échanges standard, se reporter au feuillet additif spécial.*

N°

*Opération*

- 315 Remplacement d'une glace de lunette arrière.  
316 Remplacement d'une glace de pare-brise avec dépose du pare-brise, de la glace et de l'essuie-glace.  
317 Remplacement de la bavette caoutchouc du joint de pare-brise.  
318 Démontage et remontage complet des pièces de ferrage sur berline, conduite intérieure ou familiale, (lève-glace, serrures, glaces, pavillon, etc....) (voiture accidentée).  
319 Même opération pour torpédo ou cabriolet.  
320 Même opération sur voiture normale (pour peinture complète) berline, conduite intérieure ou familiale.  
321 Même opération pour torpédo cabriolet.  
322 Démontage et remontage d'un marchepied.  
323 Démontage et remontage d'un marchepied avec changement du caoutchouc.  
324 Remplacement du caoutchouc sans démontage du marchepied.  
325 Remplacement d'un tirant de portière.
- 

**TOLERIE — MONTAGE**

- 350 Démontage et remontage d'une aile avant.  
351 Démontage et remontage d'une aile arrière.  
352 Démontage et remontage d'une malle Coquille.  
353 Démontage et remontage d'une malle Coquille sur familiale.  
354 Démontage et remontage d'une plaque de police avant.  
355 Démontage et remontage d'une plaque de police arrière.

*NOTA.* — En ce qui concerne les prix d'opérations et d'échanges standard, se reporter au feuillet additif spécial.

- | N°  | Opération  |
|-----|--|
| 356 | Démontage et remontage d'un marchepied.                                |
| 356 | Dépose et pose du pare-chocs avant.                                    |
| 357 | Dépose et pose d'un pare-chocs arrière.                                |
| 358 | Dépose et pose de la carrosserie complète : caisse, ailes, marchepieds |
| 361 | Resserrage complet de tous les boulons mécaniques et de carrosserie.   |

---

### TOLERIE (Gros travaux)

- |     |  |
|-----|--|
| 370 | Remplacement d'un auvent.  |
| 371 | Remplacement d'un auvent avec modification planche de bord.        |
| 372 | Remplacement d'un coin rond.                                       |
| 373 | Remplacement d'un panneau de custode.                              |
| 374 | Remplacement d'un battant de coin rond.                            |
| 375 | Remplacement d'un panneau de lunette.                              |
| 376 | Remplacement d'un pied de milieu.                                  |
| 377 | Remplacement d'un panneau de porte.                                |
| 378 | Remplacement d'un panneau de porte avec redressage de la carcasse. |
| 379 | Débosselage d'un panneau de porte.                                 |
| 380 | Réajustage d'un capot et vérification des tendeurs d'auvent.       |
| 381 | Remplacement d'un jonc d'auvent.                                   |
| 382 | Pose d'un jet d'eau (ancien modèle).                               |
| 383 | Pose d'un jet d'eau (nouveau modèle).                              |
| 384 | Remplacement d'un côté de caisse complet.                          |

*NOTA. — En ce qui concerne les prix d'opérations et d'échanges standard, se reporter au feuillet additif spécial.*

# SELLERIE

## DEGARNISSAGE ET REGARNISSAGE

- | N°  | Opération  |
|-----|--|
| 400 | Dégarnissage et regarnissage d'une portière.   |
| 401 | Dégarnissage et regarnissage d'un pied de caisse milieu.   |
| 402 | Dégarnissage et regarnissage d'un pied de caisse arrière avec stores.  |
| 403 | Dépose et pose des tapis et des sièges.  |
| 404 | Dépose et pose des garnitures d'accotoirs et panneaux de brisement.  |
| 405 | Dégarnissage et regarnissage du panneau arrière y compris dépose et pose des sièges, accotoirs et panneau de brisement.  |
| 406 | Dégarnissage et regarnissage du drap de pavillon y compris dépose et pose des tapis, sièges et dégar-nissage et regarnissage des pieds de caisse, accotoirs et panneau de brisement (sans dépose du pavillon). |
| 407 | Démontage et remontage du pavillon, pour remplacement, y compris le dégar-nissage intérieur de la voiture et le masticage.   |
| 408 | Remise en état d'un pavillon démonté.  |
- 

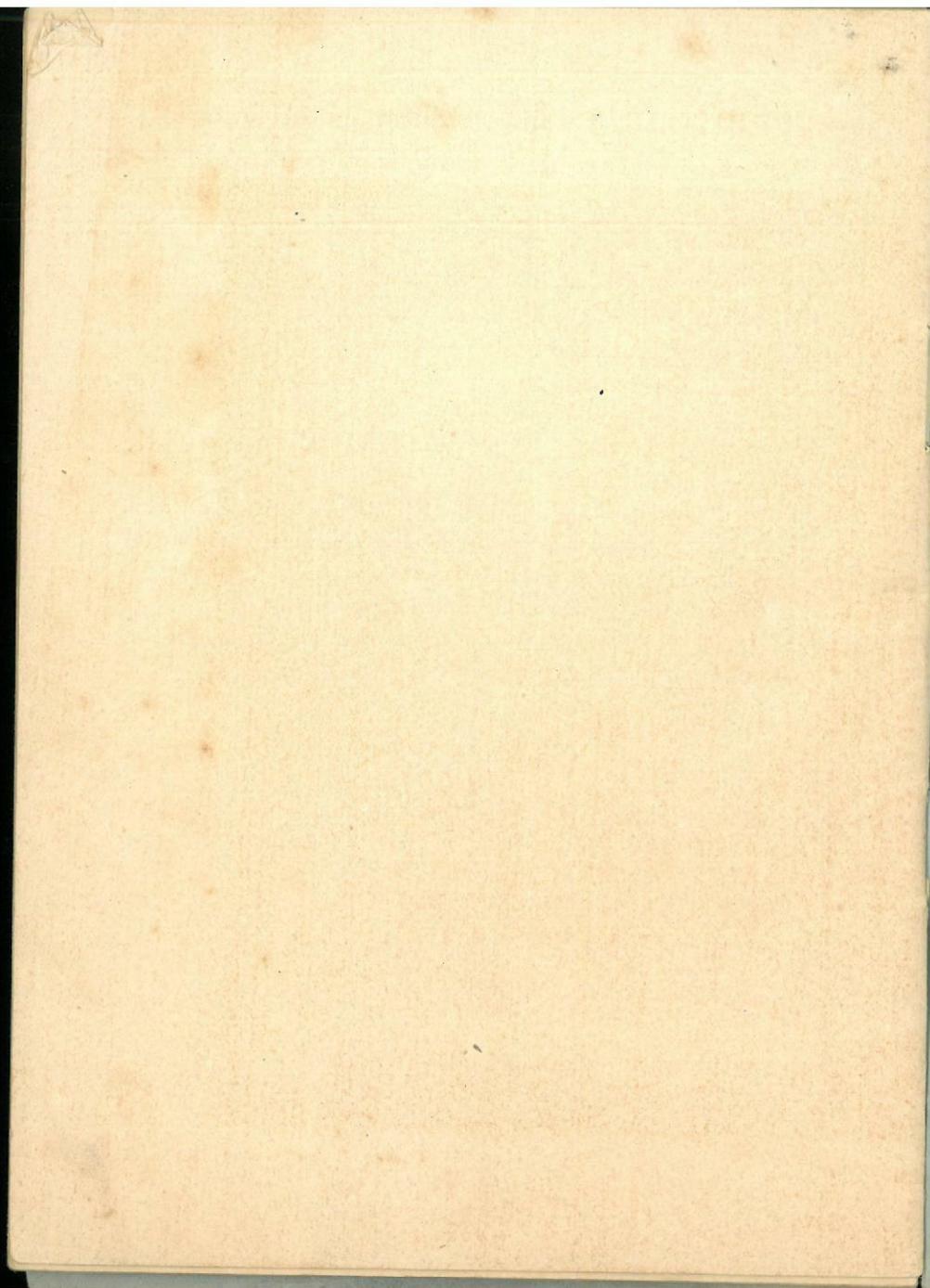
NOTA. — En ce qui concerne les prix d'opérations et d'échanges standard, se reporter au feuillet additif spécial.

## PEINTURE (y compris décapage et finition et fourniture de la matière de peinture)

N°	Opération
450	Peinture cellulosique d'une aile avant.
451	Peinture cellulosique d'une aile arrière.
452	Peinture cellulosique d'une portière torpédo.
453	Peinture cellulosique d'une portière Berline, Conduite Intérieure, Familiale ou Cabriolet.
454	Peinture cellulosique d'un Torpédo ou d'un Cabriolet avec peinture des ailes.
455	Peinture cellulosique d'un Faux-Cabriolet avec peinture des ailes.
456	Peinture cellulosique d'une Berline, Conduite Intérieure ou Familiale avec peinture des ailes.
457	Peinture des 2 plaques de police avec numéros.
458	Peinture d'un bavolet.
459	Peinture d'un capot.

---

*NOTA — En ce qui concerne les prix d'opérations et d'échanges standard, se reporter au feuillet additif spécial.*



N°	PRIX	N°	PRIX	N°	PRIX
230 (CAF, C4G, C4 IX).	10 00	303....	50 00	372....	120 00
231....	50 »	304....	20 »	273....	230 »
232....	15 »	305....	25 »	374....	25 »
233....	10 »	306....	25 »	375....	150 »
234....	30 »	307....	25 »	376....	50 »
235....	40 »	308....	15 »	377....	40 »
240....	10 »	309....	25 »	380....	40 »
241....	10 »	310....	70 »	381....	25 »
242....	40 »	311....	5 »	382....	25 »
243....	10 »	312....	15 »	383....	25 »
250....	5 »	313....	30 »	384....	180 »
251....	15 »	314....	60 »	400....	15 »
252....	40 »	315....	50 »	401....	5 »
253....	10 »	316....	50 »	402....	10 »
254....	30 »	317....	50 »	403....	5 »
255....	10 »	322....	50 »	404....	70 »
256....	15 »	323....	60 »	405....	90 »
257....	15 »	324....	25 »	406....	150 »
258....	10 »	325....	25 »	407....	220 »
259....	15 »	350....	50 »	408....	50 »
260....	10 »	351....	35 »	450....	100 »
270....	15 »	352....	50 »	451....	70 »
271....	10 »	353....	70 »	452....	50 »
280....	15 »	354....	10 »	453....	90 »
281....	10 »	355....	25 »	454....	980 »
282....	15 »	356....	20 »	455....	1.300 »
283....	10 »	357....	20 »	456....	1.400 »
300....	15 »	358 Torp.	325 »	457....	25 »
301....	40 »	C. I.	400 »	459....	120 »
302....	15 »	361 voir 161			

**Pour les Echanges Standard  
consulter le tarif spécial.**

---

---